CONVENIO 112007-017-2022 ALCADÍA DE RIONEGRO-SEM-FUNDACIÓN PROGRESA

Fundación Progresa
Fundación para el progreso y el desarrollo humano

ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS EXTRAS

INSTITUCIÓN: I.E. **BARRO BLANCO** **FECHA:** 26 DE JUNIO AL 30 DE JUNIO **PROFESIONAL/CARGO**: / Intérprete

NOMBRE ESTUDIANTE/GRADO O NOMBRE DEL DOCENTE/DIRECTIVO DOCENTE/CARGO		**DESCRIPCIÓN ACTIVIDAD**
FECHA 26 de junio	Diccionario digital	**Creación, edición, elaboración y corrección de vocabulario en lengua de señas. Este diccionario digital se crea con el apoyo del equipo de intérpretes y modelos lingüísticos de la institución educativa Barro Blanco.** **La creación de este vocabulario se inicia con la investigación de cada palabra, con el objetivo de realiza la estructura y la forma de la seña correcta y adecuadamente, en vista de que la configuración manual en la lengua de señas es muy importante para su mayor comprensión. Este vocabulario se recrea con el apoyo de los modelos lingüísticos en vista de que esta es su primera lengua y además, son los profesionales indicados para asignar la seña a cada palabra.** **Al finalizar la construcción del vocabulario se realiza grabación y edición de este, esto con el fin de subirlo a un canal privado de la plataforma YouTube, con el propósito de compartirlo con la comunidad sorda educativa del colegio barro blanco y que sea más accesible a todos los estudiantes de la institución.**
FECHA 27 de junio	Vocabulario	**Se lleva a cabo una investigación del vocabulario en las diferentes áreas de intensidad (Química, Sociales, Ciencias) Durante la investigación del vocabulario se realiza lectura de los temas correspondientes a explicar en el segundo periodo, ya que se debe tener un conocimiento base y contexto sobre el tema, para así comprender los temas con mayor claridad, al finalizar la lectura se realiza una elección del vocabulario que requiere asignación de señas. Por lo anterior se le solicita apoyo de los Modelos lingüísticos Daniela Noreña y José Montaña con el fin de que asigne la seña correspondiente a cada termino elegido.**

ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS EXTRAS

		Durante la asignación de seña se le explica el significad de cada termino esto con el fin de que la configuración manual, la dramática y el significado sea coherente en la construcción del vocabulario. **Al finalizar la asignación de cada seña a cada termino, este vocabulario nuevo se grabará y será socializado con la comunidad sorda educativa.**
FECHA 28 de junio	Grabación	**Se realiza grabación de forma casera y sencilla de el vocabulario creando de las áreas de Química, Sociales y Ciencias, estas grabaciones se realiza con el objetivo de tenerlas archivadas las señas grabas y creadas, para así socializar con los demás compañeros del equipo, ya que es importante el acuerdo y la opinión de todos los profesionales.** **Al finalizar la grabación del vocabulario se realiza revisión de los videos grabados, ya que se debe visualizar si se entiende o no el termino que se le asigno la señas.**
FECHA 28 de junio	Diccionario Digital	**Creación, edición, elaboración y corrección de vocabulario en lengua de señas. Este diccionario digital se crea con el apoyo del equipo de intérpretes (4) y modelos lingüísticos (3). Durante la creación de este vocabulario se investiga cada palabra, esto con el objetivo de realiza la estructura y la forma de la seña correctamente y adecuadamente, ya que la configuración manual en la lengua de señas es muy importante para su mayor comprensión. Este vocabulario se recrea con el apoyo de los modelos lingüísticos ya que es su primera lengua y son los profesionales indicados para asignar la seña.** **Al finalizar la construcción del vocabulario se realiza grabación y edición de este, esto con el fin de subirlo a la plataforma YouTube, con el objetivo de compartirlo con la comunidad sorda educativa y que sea más accesible.**
FECHA 29 de junio	Diccionario digital	**Creación, edición, elaboración y corrección de vocabulario en lengua de señas. Este diccionario digital se crea con el apoyo del equipo de intérpretes y modelos lingüísticos (3).** **Durante la creación de este vocabulario se investiga cada palabra, esto con el objetivo de realiza la estructura y la forma de la seña correctamente y adecuadamente, ya que la**

ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS EXTRAS

		configuración manual en la lengua de señas es muy importante para su mayor comprensión. Este vocabulario se recrea con el apoyo de los modelos lingüísticos ya que es su primera lengua y son los profesionales indicados para asignar la seña. **Al finalizar la construcción del vocabulario se realiza grabación y edición de este, esto con el fin de subirlo a la plataforma YouTube, con el objetivo de compartirlo con la comunidad sorda educativa y que sea más accesible.**
FECHA 30 de junio	Grabación	**Se realiza grabación de forma cacera y sencilla del vocabulario en lengua de señas creado con los Modelos lingüísticos (3) este vocabulario es creado y organizado por los intérpretes y modelos. Esta grabación se realiza en los dispositivos móviles de los profesionales** **Durante la grabación se realiza explicación de cada termino a grabar, ya que se debe tener mucha claridad de que significa cada palabra, para así asignar la seña indicada.** **Al finalizar la grabación se visualiza cada video con el objetivo de realizar las correcciones necesarias.**
FECHA 30 de junio	Repaso	**Se realiza repaso y visualización de los himnos de la Institución educativa, el himno de Antioquia y el himno del municipio de Rionegro, este repaso se realiza con el objetivo del que el equipo profesional se los grabe de memoria, ya que es muy importantes para cualquier acto cultura y acto cívico.**

CONVENIO 112007-017-2022 ALCADÍA DE RIONEGRO-SEM-FUNDACIÓN PROGRESA

Fundación Progresa
Fundación para el progreso y el desarrollo humano

ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS EXTRAS

INSTITUCIÓN: I.E. BARRO BLANCO FECHA: 26 DE JUNIO AL 30 DE JUNIO PROFESIONAL/CARGO: / Intérprete

NOMBRE ESTUDIANTE/GRADO O NOMBRE DEL DOCENTE/DIRECTIVO DOCENTE/CARGO		**DESCRIPCIÓN ACTIVIDAD**
FECHA 26 de junio	Diccionario digital	**Creación, edición, elaboración y corrección de vocabulario en lengua de señas. Este diccionario digital se crea con el apoyo del equipo de intérpretes y modelos lingüísticos (3).** **Durante la creación de este vocabulario se investiga cada palabra, esto con el objetivo de realiza la estructura y la forma de la seña correctamente y adecuadamente, ya que la configuración manual en la lengua de señas es muy importante para su mayor comprensión. Este vocabulario se recrea con el apoyo de los modelos lingüísticos ya que es su primera lengua y son los profesionales indicados para asignar la seña.** **Al finalizar la construcción del vocabulario se realiza grabación y edición de este, esto con el fin de subirlo a la plataforma YouTube, con el objetivo de compartirlo con la comunidad sorda educativa y que sea más accesible.**
FECHA 27 de junio	Vocabulario	**Se realiza investigación de vocabulario en las diferentes áreas de intensidad (Química, Sociales, Ciencias) Durante la investigación del vocabulario se realiza lectura de los temas correspondientes a explicar en el segundo periodo, ya que se debe tener un conocimiento base y contexto sobre el tema, para así comprender los temas con mayor claridad, al finalizar la lectura se realiza una elección del vocabulario que requiere asignación de señas. Por lo anterior se le solicita a poyo de los Modelos lingüísticos Daniela Noreña y José Montaña con el fin de que asigne la seña correspondiente a cada termino elegido.** **Durante la asignación de seña se le explica el significad de cada termino esto con el fin de que la configuración manual, la dramática y el significado sea coherente en la construcción del vocabulario.**

ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS EXTRAS

		Al finalizar la asignación de cada seña a cada termino, este vocabulario nuevo se grabará y será socializado con la comunidad sorda educativa.
FECHA 28 de junio	Grabación	**Se realiza grabación de forma casera y sencilla de el vocabulario creando de las áreas de Química, Sociales y Ciencias, estas grabaciones se realiza con el objetivo de tenerlas archivadas las señas grabas y creadas, para así socializar con los demás compañeros del equipo, ya que es importante el acuerdo y la opinión de todos los profesionales.** **Al finalizar la grabación del vocabulario se realiza revisión de los videos grabados, ya que se debe visualizar si se entiende o no el termino que se le asigno la señas.**
FECHA 28 de junio	Diccionario Digital	**Creación, edición, elaboración y corrección de vocabulario en lengua de señas. Este diccionario digital se crea con el apoyo del equipo de intérpretes (4) y modelos lingüísticos (3). Durante la creación de este vocabulario se investiga cada palabra, esto con el objetivo de realiza la estructura y la forma de la seña correctamente y adecuadamente, ya que la configuración manual en la lengua de señas es muy importante para su mayor comprensión. Este vocabulario se recrea con el apoyo de los modelos lingüísticos ya que es su primera lengua y son los profesionales indicados para asignar la seña.** **Al finalizar la construcción del vocabulario se realiza grabación y edición de este, esto con el fin de subirlo a la plataforma YouTube, con el objetivo de compartirlo con la comunidad sorda educativa y que sea más accesible.**
FECHA 29 de junio	Diccionario digital	**Creación, edición, elaboración y corrección de vocabulario en lengua de señas. Este diccionario digital se crea con el apoyo del equipo de intérpretes y modelos lingüísticos (3).** **Durante la creación de este vocabulario se investiga cada palabra, esto con el objetivo de realiza la estructura y la forma de la seña correctamente y adecuadamente, ya que la configuración manual en la lengua de señas es muy importante para su mayor comprensión.**

ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS EXTRAS

		Este vocabulario se recrea con el apoyo de los modelos lingüísticos ya que es su primera lengua y son los profesionales indicados para asignar la seña. **Al finalizar la construcción del vocabulario se realiza grabación y edición de este, esto con el fin de subirlo a la plataforma YouTube, con el objetivo de compartirlo con la comunidad sorda educativa y que sea más accesible.**
FECHA 30 de junio	Grabación	**Se realiza grabación de forma cacera y sencilla del vocabulario en lengua de señas creado con los Modelos lingüísticos (3) este vocabulario es creado y organizado por los intérpretes y modelos. Esta grabación se realiza en los dispositivos móviles de los profesionales** **Durante la grabación se realiza explicación de cada termino a grabar, ya que se debe tener mucha claridad de que significa cada palabra, para así asignar la seña indicada.** **Al finalizar la grabación se visualiza cada video con el objetivo de realizar las correcciones necesarias.**
FECHA 30 de junio	Repaso	**Se realiza repaso y visualización de los himnos de la Institución educativa, el himno de Antioquia y el himno del municipio de Rionegro, este repaso se realiza con el objetivo del que el equipo profesional se los grabe de memoria, ya que es muy importantes para cualquier acto cultura y acto cívico.**
10 de Julio de 2023	**Reunión de Equipo**	**Se lleva a cabo una reunión del equipo de apoyo pedagógico de la institución educativa Barro Blanco, dónde se aborda la temática referente a la inclusión del nuevo estudiante de la comunidad sorda que ingresa a la institución y los retos que esto representa.** **En este aspecto, se organiza con todo el equipo de apoyo pedagógico, cómo se distribuirán los Intérpretes para poder abordar los compromisos y los retos que esto implica sin perder los otros espacios que anteriormente se habían ganado, como por ejemplo, la biblioteca tutorizada.** **Esta reorganización y reestructuración del horario tuvo una duración de una hora y treinta minutos.**

ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS EXTRAS

		En esta actividad participaron todos los miembros del equipo de apoyo pedagógico, incluyendo la docente bilingüe Natalia Álvarez y la docente de apoyo, María Eugenia Cardona. Estuvieron presentes los tres modelos lingüísticos de la comunidad sorda y presidió la reunión, la Líder Liliana Rendón, Docente de primaria de sordos.
11 de JULIO de 2024	**Asamblea con la comunidad sorda estudiantil**	**Se lleva a cabo una asamblea de estudiantes en la que se presenta y se hace una bienvenida al nuevo alumno sordo de la institución Educativa Barro Blanco.** **En esta asamblea se logra hacer sentir cómodo al estudiante y se visualiza la forma como ejecuta el nuevo estudiante la LSC, lo cual es elemental a la hora de realizar la mediación comunicativa entre estos estudiantes y los docentes y demás personas que requieran los servicios de interpretación.** **Esta asamblea tu o una duración de 2 horas y estuvieron presentes todos los estudiantes sordos de la Institución Educativa Barro Blanco que en total fueron 18 contando los estudiantes de primaria y bachillerato y en total absoluto, asistieron 21 personas de la comunidad sorda, contando los modelos lingüísticos quienes también hicieron acto de presencia en esta asamblea.**
19 de julio de 2023	REUNION CON EL COMITÉ DE RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS Comité de convivencia.	REUNION CON EL COMITÉ DE RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS. Se lleva a cabo una reunión en la que hace acto de presencia el Modelo Lingüístico, José Montaña. En esta actividad se llevó a cabo un servicio de interpretación de manera que el Modelo Lingüístico, se beneficiara de los aportes que hacían referencia a la resolución de los conflictos presentados por algunos estudiantes indisciplinados e igualmente, se realizó una interpretación a voz, desde la lengua de señas cuando el modelo lingüístico, hacía sus propuestas para las disciplinas a las que se podían aplicar a estos estudiantes. Esta tuvo una duración de una hora y media, estuvo presente un miembro de la comunidad sorda y se llevó a cabo una interpretación de relevo donde participó todo el equipo de interpretes presente en la Institución educativa Barro Blanco

ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS EXTRAS

21 de julio de 2023	Acto cívico cultural Celebración del día de la independencia	Celebración del día de la independencia. Se llevó a cabo una celebración institucional del día de la independencia de Colombia, en los espacios abiertos de la institución, en donde se presentaron diversos actos cívicos y culturales en los que predominó la esencia de lo que destaca en nuestra cultura, como por ejemplo, los bailes típicos, el cual fue llevado a cabo por los estudiantes de bachillerato de la comunidad sorda, así como poesías, obras de teatro, lectura de pensamientos de nuestros libertadores y demás actividades referentes a esta fecha especial para nuestra nación. En esta celebración estuvieron presente los 23 representantes de la comunidad sorda de la institución educativa Barro Blanco y tuvo una duración de dos horas. En el acto se llevó a cabo un servicio de interpretación por relevo, donde participaron todos los intérpretes del servicio de apoyo pedagógico, asignados a la Institución educativa Barro Blanco. Además, se interpretaron las palabras de los directivos entre ellos, La rectora Barbarita Gómez, El coordinador estudiantil y el rector académico. Las palabras finales las cuales se interpreta a la comunidad sorda, hicieron referencia a la importancia de mantener el buen orden en estos eventos solemnes y especiales, tema sobre lo que trabajarán como comunidad estudiantil de ahora en adelante.
22 DE JULIO DE 2023	PRESENTACIÓN EN EL CONCEJO MUNICIPAL DE RIONEGRO	Se llevó a cabo una reunión en el consejo municipal de la ciudad de Rionegro, en la que la fundación FUNDASORA, conformada por padres y acudientes de los estudiantes con discapacidad auditiva, presentaron unas palabras de agradecimiento a la vez que solicitaban al consejo, la posibilidad de que, así como este año se comenzó la contratación del servicio de apoyo pedagógico desde el mismo mes de enero, se proceda a hacer de la misma forma para el próximo año escolar. En esta actividad se interpretaron las palabras de los representantes de la fundación: Oscar y Deisy Arrieta, los cuales realizaron una presentación de alrededor de una hora, donde expusieron los beneficios obtenidos gracias a la contratación temprana del equipo de apoyo pedagógico, así como una sensibilización referente al tema de la cultura sorda y la discapacidad auditiva.

ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS EXTRAS

		Seguidamente, se proceden a interpretar las palabras de los concejales y los participantes de la comunidad sorda estudiantil presente, tanto de forma señada como de forma hablada, cuando los miembros de la comunidad sorda, hacían sus intervenciones. La sesión se prolongó por un periodo de dos horas y se dejó planteada la petición de que por favor se volviera a repetir la contratación del equipo de apoyo pedagógico desde el comienzo del año escolar 2024. En esta sesión del consejo municipal estuvieron presentes 7 miembros de la comunidad sorda estudiantil, así como los representantes y acudientes de estos, además de dos modelos lingüísticos y los miembros que conforman la fundación FUNDASORA, así como los respectivos concejales del municipio de Rionegro En total, se contó con la presencia de más de 60 personas.
21/07/2023	Reunión del Equipo de apoyo pedagógico	Participación en una reunión de equipo, con la presencia de la nueva rectora de la institución educativa Barro Blanco. Se llevó a cabo una reunión de equipo especial, en la que se realizó la presentación del equipo de apoyo pedagógico, a ala nueva rectora, Barbarita Gómez, y el coordinador académico, John Jaime, en la que se le explica, por medio de una presentación de PowerPoint dirigida por la líder del proyecto, la profesora Liliana Rendón, los objetivos sobre los que trabaja el equipo de apoyo pedagógico, no sin antes haber hecho la presentación correspondiente de cada miembro del equipo de apoyo pedagógico y la descripción de las funciones de cada miembro. Igualmente, se hizo la presentación de las metas sobre las que se trabajarán el próximo año escolar y sobre la propuesta del numero de miembros que se solicitará para el próximo año, lo cual, se espera que se cumpla, de parte del municipio, con esta propuesta. La actividad tuvo una duración de dos horas en la que se realizó un servicio de interpretación de relevo con un tiempo de 25 minutos cada profesional, en el que se realizó la mediación comunicativa, desde el español hablado hacia la lengua de señas y viceversa. Esta actividad conto con la presencia de todos los miembros del equipo de apoyo pedagógico, más la docente de

ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS EXTRAS

		español como segunda lengua, la profesora Natalia Álvarez. Fue presidido por la Profesora Liliana Rendon.